

E PERĢĪŅĒŠIMEYA ĻĒTER' E PARE
E APŌSTULIT PIETĒR.

KAPTINA I. II.

1 Pietri apostul' i Iesu-Krištit mb' atā ki rinē ndē dē tē hūey šperdamē ndēper Pont, e ndēper Galatī, e ndēper
2 Kappadokī, e ndēper Asī e ndēper Biθynī, tē sgēdunitē mbas tē parangōfemesē Perēndisē Ātit, me anē tē šēntēnimit Špirtit, per ndēgīm e per tē stērpīkunē tē gākut Iesu-Krištit: hīr ede paktīm ušumoftē mbē yu.
3 *Koftē* bekuem Perēndia ede Āti i Zotit t' unē Iesu-Krištit, ki mbas perēlimit vet tē šumit na puel per sē dūti ndē *ni* šperesē tē galē me anē tē ngālemesē prei sē vdēkuniš tē
4 Iesu-Krištit, per *ni* trašigīm tē pa-vdiētē e tē pa-pugāmē e
5 tē pa-vūškunē, ki āštē rūeitunē ndē kiyet per nē: ki me fukīn' e Perēndisē rūhemi me anē tē bēsēsē, per špētīm tē
6 gatišim tē sbulōhetē ndē kohē tē mbrāpēnē. Per atē gezozi, ndonēse tahī pākēzē (nd' udaštē,) idēnohi mbē kiš-do farē tē ngameš, ki tē gīndetē provimi i bēsēsē tūei mā i tšimūšim

7 se āri ki prišetē, ndonēse provōhetē prei ziatmit per Ļavdīm
8 e per ndēr e per Ļaft, kur tē sbulōhetē Iesu-Krišti: tē tsilinē ndonēse s' e kēni pamē, e doni: ede ndonēse nuk' e šifni tahī, por tue i besuem, gezozi me gezim tē Ļavdūšim
9 ki flitētē me goyē, tue maētē tē mbrāpēnēn' e bēsēsē tūei,
10 špētīmin' e špirtēnavet: ki per atē špētīm kerkuen' ede vēštrūenē profētētē, ki profetizūenē per atē hīrinē *ki dot'*
11 *ipei* mbē yu: tue kerkuem mbē tsilin' a *mbē* kiš farē kohet šperfakte Špirtin' e Krištit ki *ište* mb' atā, kur bānte dešmī tšē perpara per pēsimet e Krištit, ede per Ļaftet e mbas-
12 andāišime: ki mb' atā usbulue yo per vētēhen' e atūne, por per nē i punōišin' atō *punē*, ki udiftūenē tahī mbē yu me anē t' atūneve ki unģilēzuen' unģilinē mbē yu me Špirtinē Šēnt ki udērgue prei kielit, per tē tsilat' ēnguytē dešēroyēnē tē kurūsenē *me pamē*.
13 Perandai si tē ngišni miedzāt' e mendimit tūei, fini ēsulē, špereni *ēiēšt* mbē hīrinē ki viēn mbē yu, kur tē sbulōhetē
14 Iesu-Krišti: si diēlm tē ndēgūšim, mos škoni mbas
15 dešērimēvet para *ki bāišitē* pa dītunē: por sikurse *āštē* šēnt ai ki u θiri yuve, keštū ede yu bāhi šēntēna ndē *gīθē*
16 yētēnē ki škoni: sepsē āštē škruem, "Bāhi šēntēna, sepsē unē yam seāt".
17 Ede ndē kyūeitši Ātē atē ki gūkōn pa mbāitun' anē mbas vēperēsē *gīθē*-se-tsilit, škoni kōhēnē me frikē ndē ketē dō
18 tē hūey ki tini: tue dītunē se nuk' ušperblūetē me gā ki vdīretē, *si* me argānd a me ār, prei asāi tē kōtēsē yētēsē tūei ki
19 u kānē Ļān' ātēnitē, por me gākun' e pa-tšimūšim tē Krištit,
20 porsī kēngit pa palāvī e pa tē šgruēn: i tsili ke urdēnuem para se tē ngrifei bota, e ušperfāk ndē kōhēnat tē mbrāpēna
21 per yu, ki i besoni me anē t' atī Perēndisē ki e ngāli prei sē vdēkuniš, ede i *da* Ļaft, andai besa yūei ede šperesa tē yetē mlē Perēndinē.
22 Si tē kironi prā špirtēnatē tūei me ndēgīmin' e sē vērtētēsē me anē tē Špirtit, per dašunimin' e vēlazēnisē pa hipokrišī,

- 23 doni fort ģiani tiēterinē me zēmēre tē ķeθiēlēte: sepsē kēni
 Iemē pēr sē dūti yo prei fārēse ki vdīrete, por prei sē pa-
 vdiēreše, me anē tē fyālēse Perēdisē ki ron e mlet pēr ģiθē
 24 yētēne. Sepsē “kiš-do miš āstē porsī bār, ede kiš-do laft
 25 nieriu porsī luŕe bāri: uθā lāri, ede luŕeya e atī rā: por
 fyaŕa e Zotit mbet pēr ģiθē yētēne”. Ede ķeyō āst' ayō
 fyaŕa ki uungilezue mbē yu.
- 1 KAP. II.—Si tē heθni tēy prā kiš-do tē keke, e kiš-do
 2 ģēnīn, e hipokrisī, e zmirē, e ģiθē tē fōŕeme kek, porsī
 fōšne Iemē rištaze, let' u kēt' anda kyūmeštin' e ķeθiēlēte
 3 tē fyālēse, ki tē fiteni prei atī: sepsē e kēni nģēnuem “se
 Zoti āst' i mirē”.
- 4 Mb' atē t' afrohi, ki āstē ģūr i ģalē, i hēdunē tēy prei
 5 niēreziš, por i sģēdun' e i ndērešim prei Perēdisē: ede yu,
 porsī ģurē tē ģalē, ndertohi štepī špirtenie, priftēnī e
 šēntēnūēšime, ki tē līni kurlane špirtenie, tē peŕkķēšime te
 6 Perēndia me anē tē Iesu-Krištīt. Pērandai āst' ede mbrenda
 ndē škroņet, “Ke te vē ndē Siōn ni ģūr krūe-skepi, tē
 sģēdunē, tē ndērešim: ede ai ki i besōn atī, s' kā pēr me
 7 uturpēnuem”. Pēr yu prā ki besoni āstē ndēr: por pēr atā
 ki s' līndenē, “atē ģūrinē ki hoθnē tēy atā ki ndertōyēnē,
 kķi ubā pēr krūe kanti, ede ģūr škite, ede škamp ģūri tē
 8 škandalit”: tē tsilētē škēsine mbē fyaŕet, sepsē nukē bindenē:
 9 ki pēr atē išinē vūmē. Por yu yēni “ģind i sģēdunē, priftēnī
 mbēretēnie, komp šēnt”, popul ki atē e fitōi Perēndia, ki tē
 diftoyē tē mirat' e veta, i tsili u θiri yuve prei eģēsinet mbē
 10 dritēn' e vet tē mērekulēcšimenē: yu ki ģiherē nuk' ištē
 popul, por taštī yēni popul' i Perēdisē: yu ki ģiherē nukē
 ketē pērdēlūem, por tahī yēni pērdēlūem.
- 11 O tē dašunē, u lutem si tē hūey e tē škūŕunē dēut tūei
 ki yēni, tē hikni dorē prei dešērimēvet mišit, ki bāyēnē luftē
 12 kundrē špirtit: tē škoni yetē tē mirē ndēr komlet, ki u
 terhiēkinē n' goyē si pēr nierēs kek-bāmeš, kur ta šōfinē prei
 tē mīravet vēpēravet tūeya, tē lavdōyēnē Perēndinē ndē ditēt
 tē vūmes' orē.

- 13 I ulni krūetē prā kiš-do ūrdēni tē nieriu pēr Zōtinē:
 14 kaki mbēretit, si mā tē naltit, aki ģovernōrevet, si tē dērguem
 ki yānē prei anēs' atī pēr me maŕē špagim prei atūneve ki
 15 bāyēnē kek, e pēr me lavduem atā ki bāyēnē mirē: sepsē
 ķeštū āstē dašunimi i Perēdisē, t' u mbētšilni ģōyēnē niērezevet
 16 maŕē pēr tē pa-dītemenē: si tē lirē, e yo si tue pāsune tē
 lirēnē pēr ambulēsen' e sē ķēkešē, por si šērbetoret' e Perēdisē.
 17 Nderoni tē ģiθē: doni vēlazēninē: kini frikē Perēndinē:
 nderoni mbēretēninē
- 18 Yu šērbetoret' u ulni krūetē zōtēnivet tūei me kiš-do frikē,
 yo vōtēnē tē mīrevet e tē lūtevet, por ede tē štrēmbežēvet:
 19 sepsē ķeyō āstē hir, ki tē šēfroyē kuši idēnime pēr ndērgē-
 20 ģēyēnē mbē Perēndinē, tue pēsuem pa uđē. Sepsē kiš farē
 lafti āstē, ndē durofsi kur tē rīfeni pēr fayet: por ndē
 durofsi tue bāmē mirē, e tue hiēkunē kek, ķeyō āstē hīr
 21 pēr-anē Perēndisē. Sepsē pēr ketē uθitē, sepsē ede Krišti
 pēsōi pēr nē, t' u lāyē yuve šēmbēlētūrē, ki tē ētsēni mbas
 22 ģurmaš atī: i tsili “nukē bāni fāy, as nuk' uģēt ģēnīm ndē
 23 goyēt t' atī”. I tsili tue upērķēšunē nukē pērķēši, tue pēsuem
 nukē štiu frikēnē, por epte vetēvētēhenē n' dorē atī ki ģukōn
 24 me uđē: i tsili vetē barti fāyētē t'ona ndē kopt tē vet mbi
 drūt, ki si tē vdēsime ndē fayet, tē iđime ndē dreitēnī: “me
 25 plageu' e atī nšēndošet”. Sepsē ištē “si den biefun' uđēnē”.
 por tahī ukēlūetē tē bariu ede episkopi i špirtēnavet tūei.

KAPTINA III.

- 1 Por ķeštū ede yu grāte, u ulni krūetē būtavet tūei, ki ede
 ndē mos ulīndēšine disa vetē ndē fyaŕet, tē fitōhenē pa fyaŕē
 2 prei yētēse ki škōyēnē grāte: si tē vēn' orē yētēnē tūei tē
 3 pāstreņē ki e škoni me frikē. Tē tsilavet letē mos yetē stolīa
 e peryāštēme, ģešētēt flōķēvet, e tē vārēmit e ārnāvet, e tē
 4 vēšēmit e pētēkavet, por i mpēšēfti nieriu i zēmērerē stolīsunē
 me pa-prišēyēn' e tē butit ede tē urtit špirt, ki ayō punē
 5 veyēn' šumē pērpara Perēdisē. Sepsē ķeštū ģiherē ede atō

- grāt' e šēntēnūšime ki šperēyine mlē Perēndine, stolisnē
 6 vētēhen' e atūne, tue upērvūmē būravet vet. Sikurse Sarra i
 ndēgōi Abrahamit, ede e Ɔeriste zot: yu yēni biyat' e asāi,
 kur tē bāni mirē, e tē mos friki as prei ndonī frike.
- 7 Yu būtatē por kēštū, rini baškē *me grātē tūeya* me urtī,
 ede e mlani pēr ndēr kombin' e grūesē, si mā e doḃē anē
ki āštē, ede si trašigimtoret' e hīrit yētēšē baškē me yu, ki
 tē mos kēpūtenē tē fālunatē tūeya.
- 8 Ede sē mbrāpēni, *bāhi* tē gīḃē me nī mend, tē dimtšim,
 9 vēlazēn-dāšunē, tē pērdēlūšim, zemēr-dāšunē: mos epni tē
 kek pēr tē kek, a tē šame pēr tē šame: por pēr kundrē t' i
 bekoni: sepsē e dini se pēr kētē uḃirtē, ki tē trašigoni lekīm.
- 10 "Sepsē kuš-do tē detē yetē, ede tē šofi ditt tē mira, letē
 pušoḃē goyēn' e vet prei sē kēkēsē, ede buzēt' e veta tē mos
 11 flāsinē gēneštra. Letē pīretē mbē-n'-anē prei sē kēkēsē, ede
 12 letē bāyē mirē: letē kerkoyē pakūim, ede leta ndieki: sepsē
 sūt' e Zotit *yānē* mbi tē drēitēt, ede vešet' e atī mbē lūtēyēn'
 e atūneve: ede fākeya e Zotit *āštē* mbi atā ki bāyēnē kek".
- 13 Ede kuš dot' u bāyē kek yuve, ndē i rafši mbrapa sē
 14 mīrēsē? Por ede ndē hiekši kek pēr dreitēnē, *yēni* tē
 lūmunē: "ede frikēn' e atūneve mos e kini frikē, as mos
 15 upērzini". Por "šēntēnoni Zōtinē Perēndinē" ndē zēmērat
 tūeya: ede ini gati pērherē me i dānē fyalē me butēsine e
 me frikē gīḃē-kūit ki kerkōn fyalē prei yuš pēr šperēsēnē ki
 16 āštē ndēr yu: tue pāsune ndērgēgēye tē mirē, ki kur tē
 flāsinē kek pēr yu, si *pēr nierēs* kek-bāmēs, tē turpēnohen'
 atā ki u pērflāsinē *pēr yetēn'* e mirē ki e škoni mbē Krištine.
- 17 Sepsē mā mirē *āštē* tē hikni kek tue bāmē mirē, ndē i pāst'
 anda Perēdisē, se tue bāmē kek.
- 18 Sepsē ede Krišti nī herē pēsōi pēr fayet, i drēiti pēr tē
 štrēmbētēt, ki tē na bierē te Perēndia, vramē ndē mišt, por
 19 ngālunē me anē tē Špirtit: me anē t' atī vote e predikōi ede
 20 te špīrtēnat ndē burk, ki nukē bīndešine nīherē, kur i priiti
 durimi i Perēdisē nīherē ndē ditt tē Noesē, kur ndertōhei

arka, ki mb' atē špētūenē prei uyit pāk, do me θānē tetē
 21 špirtē: kundra-forma e atī *āštē* pagēzimi, ki špētōn ede
 neve tahī, (yo tē hēdunitē tēy e palavisē mišt, por dešmia
 22 e ndērgēgēyesē mirē mbē Perēndinē,) me anē tē ngālēmese
 tē Iesu-Krištīt, i tsili vote ndē kiel, e āštē ndē tē diaḃtē tē
 Perēdisē, ede ēnguyt' e puštēt' e fukiāt' i upērvūnē.

KAPTINA IV.

- 1 Mbassi pēsōi prā Krišti ndē mišt pēr nē, armatisi ede yu
 2 me atē mendim: sepsē ai ki pēsōi ndē mišt, pušōi prei fayit:
 ki ta škoyē yetēn' e mbaskēndāišime ndē mišt, yo mā ndē
 3 dešerime niēreziš, por ndē dašunim tē Perēdisē. Sepsē miāft
āštē pēr nē koha e yētēšē t'onē ki škōi, se punuem dašunimin'
 e kōmbevet, tue ētsunē ndē ndūņesina, ndē dešerime, ndē tē
 dēituna, ndē lodertī, ndē tē pime, ede ndē lūtēye iduyš tē
 4 pa-udē. Ede pērandai u viēn mērekulī, se nuk' ētsēni baškē
 5 *me atā* mb' atē vēšimin' e plang-prišēyesē, ede u nēminē: tē
 tsilētē kānē me i dānē fyalē atī ki āštē gati me gūkuem tē
 6 gāl' e tē vdēkurē. Sepsē pēr kētē *punē* uungilēzue *unģili*
 ede mbē tē vdēkunit, ki tē gūkōhenē si niērezitē ndē mišt,
 e tē rōyēnē ndē špīrt, si don Perēndia.
- 7 Ede e mbrāpēna e tē gīḃave uafroe: urtēsōhi prā, e fini
 8 skūtē ndē tē fālunat. Ede mbē tē gīḃa tē doni fort nīani
 9 tiētērinē: sepsē "dašunia kā me mbuļuem šumitšē fayeš". *Bāhi*
 nīani mbē tiētērin' asiš ki dūenē tē hūeytē pa murmurime.
- 10 Gīḃē-se-tsili sikurse muer ḃunētinē, kēštū let' i bāyē piesē
 nīani tiētērit, si guvernorē tē mirē tē šumit hīrit Perēdisē.
- 11 Ndē foļtē kuši, *letē flasi* si fyalē Perēndie: ndē šerbēftē kuši,
letē šerbeyē si prei asāi fukisē ki i ep Perēndia, ki tē ļavdōhetē
 Perēndia mbē tē gīḃa me anē tē Iesu-Krištīt, mbē tē tsilin'
 āštē ļafti ede pušteti ndē yētēt tē yētēvet. Amen.
- 12 O tē dāšunē, mos mērekulohi pēr atē provimin' e ndsētē
 ki ubā mbē yu, sikurse gāiti mbē yu *ndonī* pūn' e mēreku-
 13 lūšime: por gēzohi sikurse yēni piesētaret' e pēsimevet Krištīt,

Ki tē gēzohi tue ugazmuem *e*de ndē tē sbruļūemit tē ģaftit atī.
 14 Nd' ušafši pēr ēmēuin' e Iesu-Krištīt, yēni tē ģūmunē: sepsē
 Špirti i ģaftit *e*de i Perēndisē prāhetē mbē yu: mbas atūneve
 15 nēmetē, por mbas yuš ģavdōhetē: sepsē as ndōni prei yuš
 ģetē mos pēsoyē si vrasēs, a *si* viedēs, a *si* kek-bāmēs, a *si*
 16 asī ki šikōn punēt' e hūcyā: por ndē *pēsōftē* si i Kieštēnē,
 ģetē mos ketē turp, por ģetē ģavdoyē Perēndinē mbē ketē
 17 anē: sepsē e *mbēri*ni koha me filucem ģūki prei štepisē
 Perēndisē: *e*de ndē *filōftē* mā pērpara prei yuš, kiš *da tē yēl'*
 e mbrāpēna atūneve ki s' bīdenē mbē unģilin' e Perēndisē?
 18 *e*de "kur i drēiti mezī špētōhetē, i pa-lesī *e*de faytori ku
 19 dotē dūketē"? andai *e*de atā ki pēsōyēnē mbas dašunimit
 Perēndisē, ģet' āpinē špīrtēnat' e vet n' dorē atī me tē punuem
 tē mirē, si mbē besētārinē kriyetār.

KAPTINA V.

1 U ģutem pļekvet ki yānē ndēr yu unē pļaku *e*de dešmitari
 i pēsimevet Krištīt, *e*de piesētari atī ģaftit ki kā me usbruļuem.
 2 Kulotni griķē' e Perēndisē ki āštē ndēr yu, tue vūm' orē
 3 yo me tē ngūtunē, por me dašunīminē tūē: as pēr fitīm tē
 kek, por me zēmērē tē gatišime: *e*de yo sikūr tē puštoni
 trašigimin' e Perēndisē, por tē bāhi šēmbēļētūr' e griķēsē:
 4 *e*de kur tē špērģaketē krūe-bariu, kēni me maņē tē pa-
 vūškēmenē kunorēn' e ģaftit.
 5 Por kēštū, *e*de yu tē ritē u ulni krūetē pļekvet, *e*de tē ģiθē
 tue i ūlunē krūetē niani tiētērit, višni mēndēyēn' e pērūnģetē:
 sepsē "Perēndia tī kundrē madēštōrēvet, por tē pērūnģēvet
 6 u ep hīr". Pērūnģi prā ndēnē tē fōrtēnē dorēn' e Perēndisē,
 7 ki t' u naltoyē ndē kohē *ki dūhetē*: hiθni ģiθē kuydēsīnē tūei
 mb' atē, sepsē ai kā kuydēs pēr yu.
 8 Ini ēsulē, fini skūtē: sepsē kundrē-ģūķēsī tūei diāli, porsī
 9 ģeōn ki ulurīn, viēn teθ tue ķerkuem tsīlinē me pērpiņē. I
 fini kundrē atī tue ķindruem tē fortē ndē besēt, sepsē e dini
 se por atō pēsime bāhenē ndēr velāženit tūei ki yānē tē doņē.

10 *E*de Perēndia i kiš-do hīri, ki na ģēršiti ndē ģaft tē vet tē
 pa-sōsuninē me anē tē Iesu-Krištīt, si tē pēsoni pak, ai u
 bāftē yuve tē kulotē, u fortsoftē, u daštē fukī, u θemelōftē.
 11 Mb' atē *ķoftē* ģafti *e*de pušteti ndē yetēt tē yētēvet. Amen.
 12 Me anē tē Siluanit besētārit velā u škrova yuve me pak
 fyaļē, sikurse mē dūketē, tue ulutun' e tue lāmē dešmī, se
 kūi āšt' i vērteti hīri i Perēndisē ki kēni ndēhunē mb' atē.
 13 U fāletē me šēndēt yuve *ķiša* ki āštē ndē Babylonē sģēdunē
 14 baškē me yu, *e*de Marku bīri em. Pēršēndetni niani tiētērinē
 me tē pōθunē dašunie.

Paktīm *ķoftē* mbē ģiθē yu ki yēni mbē Iesu-Krištīnē. Amen.